

23rd November, 1929.

Dear Sir,

Re: Claim against J. Tappin, Regina.  
Your ref. A.2627.

I beg to acknowledge the receipt of your letter of the 15th instant, suggesting that it might be well to communicate with the defendant's solicitors advising them as to the facts as known to us and suggesting that they satisfy themselves in the matter by interviewing Rev. Father Carriere.

In reply I beg to say that I concur in your suggestion.

Yours truly,

*aw.*

*oc.*

The Deputy Minister of Justice,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6303, file 651-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

ESTABLISHED 1882

WINNIPEG CALGARY EDMONTON REGINA

INCORPORATED 1901

"Save the surface and you save all" *Paint & Varnish*

# G. F. STEPHENS & CO. Limited

PAINT AND VARNISH MAKERS  
JOBBER OF GLASS, BRUSHES AND OILS  
REGINA, CANADA

R.1884. INDEX

REGISTER NO.

Sept. 16th, 1929.

SOLD TO Dept. Indian Affairs,  
Regina, Sask.

ORDERED BY WBL.  
C.N.Frt. Prepaid to Rev. Father  
Carrier, CONVEYANCE Grayson, Sask.

SEP 17 1929

TERMS Net 30 days.

Goods strictly at Owner's Risk. We accept no responsibility for breakage or leakage in transit.

INTEREST AT THE RATE OF EIGHT PER CENTUM PER ANNUM CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS.

1	5 Gals.	Venetian Green Shingle Paint	5	2.03	10.15
1	5 Gals.	Man. Red Barn Paint	5	2.07	10.35
1	5 Gals.	Outside White Paint	5	3.83	19.15
1	1 Gal.	do	1	3.92	3.92

Paint for the buildings at Cowessess Indian Residential School, Crooked Lake Agency.

\$43.57

AUTHORITY:- Letter No. 108-2-5 dated 7th May, 1929.

COPY.

Regina, Sask.,  
October 29th, 1929.

CERTIFIED CORRECT.

*sent 26-11-29 5192*

*W. M. Graham*  
W. M. Graham,  
Indian Commissioner.

REGINA VR. #6395.

EXAMINED and found correct.  
*H. Coghlan*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6303, file 651-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS  
CANADA

108-25  
DEPT. OF INDIAN AFFAIRS  
NOV 22 1929  
RECORDS

IN YOUR REPLY REFER TO  
No. 304-11A R.C.  
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE.

ED REGINA, SASK. November 19th, 1929.

*Handwritten signature*  
*ED*

Dear Sir:-

As requested in your memo of  
the 16th instant, I return herewith, duly  
signed, Regina Voucher No. 6395.

*Handwritten initials*

Yours truly,

*W. M. Graham*

W. M. Graham,  
Indian Commissioner.

F. H. Paget, Esq.,  
Chief Accountant,  
Dept. of Indian Affairs,  
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6303, file 651-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

1-8-2-5.

Ottawa, November 29, 1929.

Gentlemen:

On the 21st instant, the Department forwarded to you official cheque No. 5049, for \$76.98, in payment for material which you supplied to the Cowessess Indian Residential School, Grayson, Sask. Rev. J. Carriere, the Principal, informs me that he has already paid this account. Would you please make refund of the amount to Father Carriere.

Your obedient servant,



A. F. MacKenzie,  
Acting Asst. Deputy & Secretary.



Canadian Fairbanks-Morse Co., Ltd.,  
Winnipeg.  
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6303, file 651-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

Ottawa, November 29, 1929.

Gentlemen:

On the 21st instant, there was directed to you official cheque No. 5050, for \$656.25, in payment of your invoices Nos. 228-17 dated August 20th, 23-7 dated September 9th and 9-166 dated September 17th, for the following amounts, respectively: \$21.39, \$569.36 and \$65.50. These invoices covered shipments to the Indian Residential School at Marieval, Sask. I understand that Father J. Carriere, the Principal, has paid these accounts, and I have to request that you will credit him with the amount.

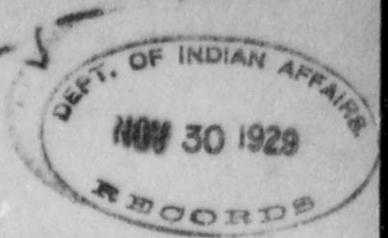
Your obedient servant,

*A. F. MacKenzie*  
A. F. MacKenzie,  
Acting Asst. Deputy & Secretary.

*A.A.*  
*A.F.M.*  
Marshall-Wells Co., Limited,  
Winnipeg,  
Man.

EM/MG.

108-2-5  
R



PLEASE ADDRESS  
THE DEPUTY MINISTER OF JUSTICE  
OTTAWA

OTTAWA 29th November, 1929.

*File*



Sir,-

A.2627  
Re: Claim against J. Tappin, Regina.  
Your reference No. 108-2-5.

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of November 23rd and to say that we are communicating with the defendant's solicitors in accordance therewith.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

*J. Brisholme*

Asst. D. M. of J.

The Deputy Superintendent General,  
Department of Indian Affairs,  
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6303, file 651-5, part 2)

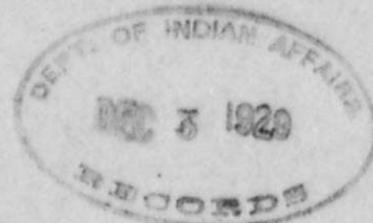
PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA



108-2-5

R

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS  
CANADA



IN YOUR REPLY REFER TO  
NO. 304-11A R.C.  
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE.

W. REGINA, SASK., 30th November, 1929.

Sir:-

With reference to Department No. 108-2-5, dated 15th instant, I have found on enquiry that the quotation given me by the Principal on the Bulldozer pump needed at the Cowessess school was for an old pattern pump and that the cost of one of approximately the same size is now \$149.00 F.O.B. Winnipeg. In addition to this Inspector Murison, who has just visited the institution, reports that they should have another pressure tank and the cost of this will be \$196.00 F.O.B. Winnipeg. I beg to recommend therefore that authority be given to make these two purchases.

OK  
ADD  
BRANCH  
DEC 5 1929

Your obedient servant,

W. M. Graham,  
Indian Commissioner.

The Secretary,  
Dept. of Indian Affairs,  
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6303, file 651-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

Ottawa, December 5, 1929.

Sir:

I have your 304-11A R.C. of the 30th ultimo, relative to the cost of supplying a power pump for the pneumatic pressure tank service at the Cowessess Indian Residential School.

In this connection it is noted that the price quoted in your former letter was for an old pattern pump and that the cost of a new pump would be approximately \$149.00 F.O.B. Winnipeg. The department will approve of your arranging to supply the new pump at approximately the above mentioned price. You may also arrange to have another pressure tank installed, the cost of which we note will be \$196.00 F.O.B. Winnipeg. After this equipment has been delivered at the school, please forward a certified voucher, in duplicate, covering the cost.

Your obedient servant,

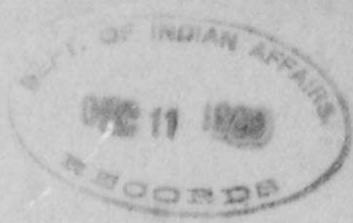
*A. F. MacKenzie*  
A. F. MacKenzie,  
Acting Asst. Deputy and Secretary.

*W. M. Graham*  
W. M. Graham, Esq.,  
Indian Commissioner,  
Regina, Sask.

108-2-5

EM/MG.

R



PLEASE ADDRESS  
THE DEPUTY MINISTER OF JUSTICE  
OTTAWA

OTTAWA 9th December, 1929.

*M. [Signature]*

Sir,-

A. 2627  
Re: Claim against J. Tappin, Regina.  
Your reference No. 108-2-5.

I have the honour to refer to your letter of November 23rd and to hand you herewith for your information communication just received from the defendant's solicitors. I shall be glad to have this returned for our file when it has served your purpose.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

"Encl."

*J. Chisholm*

Asst. D. M. of J.

The Deputy Superintendent General,  
Department of Indian Affairs,  
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6303, file 651-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

Ottawa, 12th December, 1929.

Sir,

Re: Claim against J. Tappin, Regina,  
Your ref. No. A. 2627

I beg to acknowledge the receipt of your letter of the 9th instant, enclosing letter of the 5th instant from Mr. Tappin's solicitors at Regina, and note what they have to say regarding this matter.

Do you think it would help to solve the difficulty if you were to communicate with Rev. Father Carriere. I should be glad to have you consider this.

enc.

I am returning your enclosure as requested.

Your obedient servant,

*asw.*  
*AM.*

Acting Asst. Deputy and Secretary.  
The Deputy Minister of Justice,  
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6303, file 651-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

108-2-5

EM/MG.



R

ADDRESS  
THE DEPT. OF JUSTICE  
OTTAWA

OTTAWA 13th December, 1929.

*M. [Signature]*

E

Sir,-

A.2627  
Re: Claim against J. Tappin, Regina.  
Your reference No. 108-2-5.A.

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of December 12th and to say that it might be well for us to communicate with Rev. Father Carriere.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

*J. Chisholm*

Asst. D. M. of J.

The Deputy Superintendent General,  
Department of Indian Affairs,  
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6303, file 651-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

Interest charged at Eight per cent. on overdue Accounts

All Claims must be made on receipt of goods

YOUR ORDER

**THE  
J.H. ASHOWN HARDWARE CO  
LIMITED**

RETAIL DEPARTMENT

Delivered to Same-Marieval,  
Via. Grayson, Sask.

DEC 14 1929

WINNIPEG,  
Man.

Nov. 28-1929 19

SOLD TO Indian Residential School,

Salesman's No. 883303

ADDRESS Marieval, Sask.

No. 12359

1	Set of 1/2 water gauge with glass complete	2.15	
1	Only 615 Myers bull dozer		
	Self-feeding Pump - Bushed for 2 connection	130.65	
2	Only Bushing 2 1/2 x 2	.42	
60	ft. 3 Standard Leather Belt	30.24	
			\$171.46

**COPY**

Interest charged at Eight per cent. on overdue Accounts

All Claims must be made on receipt of goods

YOUR ORDER

**THE  
J.H. ASHOWN HARDWARE CO  
LIMITED**

RETAIL DEPARTMENT

Delivered to Same-Marieval,  
Via. Grayson, Sask.

DEC 14 1929

WINNIPEG,  
Man.

Nov. 28-1929 19

SOLD TO Indian Residential School,

Salesman's No. 88 8301

ADDRESS Marieval, Saskatchewan.

No. 12360

3	Only JH 127 Jenkins Gate Valves	2	8.61	25.83	
1	" JH 130 Swing check valves	2	12.00	12.00	
4	Only Galv. 2 Unions & Washers			.92	
					\$ 38.75

**COPY**

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6303, file 651-5, part 2)

**PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA**

Vote No. ....

Treaty No. ....

# DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To The J.H. Ashdown Hardware Co. Ltd.,

Winnipeg, Man. ....

DATE 1930.	SERVICE	AMOUNT
Jan. 2	To amount of invoice dated November 28/29, as per detailed copy attached, for pump etc.	171.46
	To amount of invoice dated November 28/29, as per detailed copy attached, for gate valves etc.	38.75
	For the pressure tank at the Cowessess Indian Residential School, Crooked Lake Agency.	
	AUTHORITY:- Letter No. 108-2-5 dated 5th December, 1929.	
		TOTAL, 210.21

*Not Jan. 9/30.*

6537

EXAMINED and  
found correct.

*Wm. G. ... 8/1/30*

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

REGINA VOUCHER NO. 1

Form 52.

*Wm. G. ...*  
Indian Commissioner. **WGG**

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6303, file 651-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

108-2-5



Letter No. 304-11A R.C.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS  
JAN 7 1930  
RECORDS

Office of the Indian Commissioner ~~Indian Agency~~

*[Handwritten signature]*

**R** January 2nd, 1930.

Sir,

ACCOUNTANTS  
JAN 7 1930  
FRANCA

I enclose herewith <sup>Regina</sup> Vouchers Nos. 1

amounting to \$ 210.21 in favour

of J.H. Ashdown Hardware Co. Ltd., Winnipeg, Man.,

for pump and valves etc. for the pressure tank at the Cowessess Indian Residential School, Crooked Lake Agency.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 108-2-5 dated 5th December, 1929.

*[Handwritten signature]*

Your obedient servant,

*[Handwritten signature]*  
Indian Commissioner.

The Secretary,  
Department of Indian Affairs,  
Ottawa.

Form No. 101

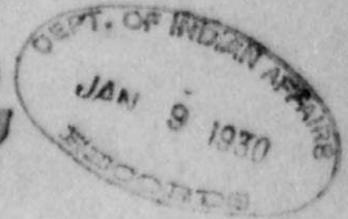
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6303, file 651-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS  
CANADA

108-2-5  
R



IN YOUR REPLY REFER TO

No. 304-11A R.C.

ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE.

ED

REGINA, SASK., January 6th, 1930.

Sir:-

With reference to Regina Voucher No. 1, forwarded on January 2nd, in favour of The J. H. Ashdown Hardware Co., amounting to \$210.21, I quoted Department authority 108-2-5 dated 5th December, 1929. This should have been on Department authority 108-2-5 dated 15th November, 1929.

Your obedient servant,

W. M. Graham,  
Indian Commissioner.

The Secretary,  
Dept. of Indian Affairs,  
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6303, file 651-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

CLASS OF SERVICE	SYMBOL
Day Message	
Day Letter	DL
Night Message	NM
Night	NL

If none of the above symbols appears after the check, the character is indicated by the symbol appearing after the check.

# CANADIAN NATIONAL TELEGRAM

TELEGRAPH AND CABLE

W. G. BARBER, General Manager

Exclusive with WESTERN UNION TELEGRAPH Cable Service to all the World Money Transferred by Telegraph

HEAD OFFICE, TORONTO, ONT.

STANDARD TIME.

RA258 33 COLLECT DL

REGINA SASK 8 1144A

R

RECORDS  
1930 JAN 8 PM 2 17

*Post*  
THE SECRETARY

DEPT OF INDIAN AFFAIRS OTTAWA ONT

PLEASE RETURN REGINA VOUCHER NUMBER EIGHT PAYABLE TO ASHDOWN  
HARDWARE WINNIPEG THREE HUNDRED FORTY FOUR AND EIGHTY FIVE CENTS  
FOR AMENDMENT STOP ITEM REQUIRES TO BE ELIMINATED AS PUMP ORDER  
WAS DUPLICATED

W M GRAHAM.

*W M Graham  
9/1/30*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6303, file 651-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

IN ACCOUNT WITH  
**ENGINEERS' AND PLUMBERS' SUPPLY CO., LIMITED**  
 WHOLESALE ONLY

WAREHOUSE  
 MCINTYRE AND SEVENTH AVE.  
 92554

REGINA, SASK. December 31st 1929

9719

INVOICE No.

M essrs. Dept. of Indian Affairs,  
 ( Res. Principal - Indian Residential School  
GRAYSON, Sask. ORDER NO. \_\_\_\_\_

TERMS: 2 PER CENT. THIRTY DAYS; NET SIXTY DAYS  
 INTEREST AT EIGHT PER CENT. PER ANNUM CHARGED ON ALL OVERDUE ACCOUNTS

MILLINGS in connection with Pressure tanks,  
 coverses of Indian Residential School,  
 Crooked Lake Agency.  
 AUTHORITY: - Letter No 108-2-B dated  
 December 5th, 1929.

your order 304- 11A R.C.

RECEIVED BY COMMINGERS  
 JAN 2 1930

				TOT
2" Gal. Elbs	1.70	13.60		
2" " Tees	2.10	12.00		
1" Gal. Couplings	.49	2.94		
2" " "	1.35	8.10		
1 1/2" " "	.71	4.26		
		40.90		16.4
			less 55%	
2" Gal. Short Nipples	.27	3.24		
2 x 2 ditto	.47	5.64		
2 x 4 "	.47	2.82		
2 x 5 "	.52	3.12		
1 1/2 Gal. Asst. "		2.10		
1 1/2 ditto		1.84		
1" "		1.14		
		19.80		9.9
			less 50%	
			less 5%	
2 x 1 1/2 Gal Bushings	.28	1.68		1.4
3" Swing Check Valve				
Pc. 2" Gal. Pipe 4' 0" E-E				
Pc. 2" ditto 3' 4" "				
Pc. 2" " 11' 4" "				
Pc. 2" " 5' 0" "				
Pc. 2" " 23' 7" "				33.
Pc. 2" " 18" "				
Pc. 2" " 16" "				
Pc. 2" " 12" "				
Pc. 2" " 7' 0" "				
Pc. 2" Gal. " 6' 0" "				
Regina, Sask. " 3' 0" "				

EXAMINED and  
 found correct.  
*[Signature]*

CERTIFIED CORRECT.  
*[Signature]*  
 W. M. Graham,  
 Indian Commissioner.

January 15th, 1930. Cutting and Threading  
 REGINA VOUCHER NO. 29

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6303, file 651-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES  
 ARCHIVES PUBLIQUES  
 CANADA

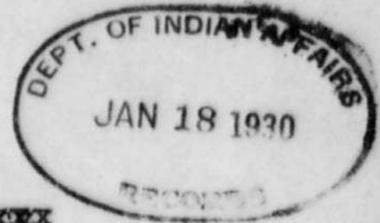
108-2-5



CANADA  
ED

R

Letter No. 304-11A R.C.



Office of the Indian Commissioner..... ~~Indian Agency~~

..... January 15th. 1930.

Sir,

Regina

I enclose herewith Vouchers Nos. 29 .....

amounting to \$87.31 ..... in favour

of Engineers' & Plumbers' Supply Co. Ltd., Regina, Sask.,

for fittings in connection with the pressure tanks,  
Cowessess Indian Residential School, Crooked Lake Agency.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 108-2-5 ..... dated 5th December, 1929.

Your obedient servant,

Indian Commissioner.

INDIAN EDUCATION

The Secretary,  
Department of Indian Affairs,  
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6303, file 651-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

Interest charged at Eight per cent. on overdue Accounts

All Claims must be made on receipt of goods

YOUR ORDER

# THE J.H. ASHDOWN HARDWARE Co. LIMITED

RETAIL DEPARTMENT

Delivered to Marieval, Sask.

JAN 20 1930

WINNIPEG, December 20, 1929

SOLD TO Indian Residential School,

Salesman's No. ....

ADDRESS Marieval, Sask.

No. 21883

EXAMINED  
found correct.  
*[Signature]*

1	Only Hydro-Pneumatic Tank 48 x 10 940 gal. 2000 lb.		196.00
1/2	Doz. G.G. Gaskets	.20	.10
2	Only " Rods No charge Freight charges		19.61

Pressure Tank for the Cowessess Indian Residential School, Crooked Lake Agency.

AUTHORITY:- Letter No. 108-2-5 dated 5th December, 1929.

Regina, Sask.,  
January 23rd, 1930.

CERTIFIED CORRECT.

\$ 215.71

Corrected Copy

REGINA VOUCHER NO. 52

COPY

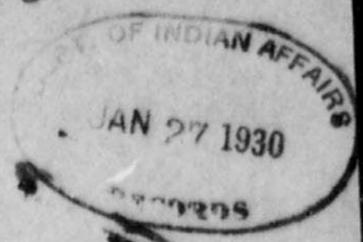
W. M. Graham,  
Indian Commissioner.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6303, file 651-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA



108-2-5  
R



Letter No. 304-11A R.C.

Office of the Indian Commissioner.....~~Indian Agency~~

January 23rd, 1930.

Sir,

*Ames*

Regina

I enclose herewith Vouchers Nos. 52,

amounting to \$ 215.71 in favour

of The J.H. Ashdown Hardware Co. Ltd., Retail Dept.,  
Winnipeg, Man.,

for pressure tank for the Cowessess Indian Residential  
School, Crooked Lake Agency, accompanied by prepaid freight  
receipt.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 108-2-5 dated 5th December, 1929.

Your obedient servant,

*Wm. G. ...*  
Indian Commissioner.

INDIAN EDUCATION

*[Signature]*

The Secretary,  
Department of Indian Affairs,  
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6303, file 651-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

Interest at 8 per cent. charged on all Overdue Accounts

No Claim for Shortage will be allowed unless made within 5 Days after receipt of Goods

GOODS IN TRANSIT AT RISK OF PURCHASER

KINDLY GIVE DATE IF WRITING ABOUT GOODS  
ON, ALSO THIS  
NO. 24073



RETURNED GOODS  
No Goods may be returned without our permission. Goods returned by permission that have been furnished correctly on customer's order may be credited Less 10%.  
ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

# THE J. H. ASHDOWN HARDWARE CO. LIMITED

REGINA, CANADA

Dec 31, 1929 L.A.

Your Order No. 504-11A

Shipped by R.C.

Terms Net 30 Days

SOLD TO Dept. of Indian Affairs,

Regina, Sask.

2% 30 Days

Net 30 Days



*Retn*

1	Only Myers Bullbozer Power Pump Ex 5 Cylinder 16x4 Tight & Loose Pulley	142.05		142.05
1	Only Cold Water Pressure Tank 48x15 940 Gal	196.00		196.00

*A second tank was needed*  
Freight prepaid To.

The Principal Cowessess Indian Residential School, Grayson, Sask.  
For the Cowessess R.C. Indian Residential School, Crooked Lake Agency.

AUTHORITY:- Letter No. 108-2-5 dated 5th December, 1929.

Regina, Sask.  
January 6th, 1930.

REGINA VOUCHER NO. 8.

*192 33*  
*3.33*

CERTIFIED CORRECT,

*W. M. Graham*  
W. M. Graham,  
Indian Commissioner.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6303, file 651-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

108-2-5



R



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS  
CANADA

COMMISSIONER'S OFFICE.

REGINA, SASK., January 23rd, 1930.

IN YOUR REPLY REFER TO  
No. 304-11A R.C.  
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

*Handwritten signature/initials*

Sir:-

I beg to return again to you for payment Regina Voucher No. 8, amounting to \$196.00, in favour of the J.H. Ashdown Hardware Co., Regina, Sask., for a pressure tank for the Cowessess Indian Residential School, Crooked Lake Agency. It seems they did not require the pump and this has been returned to the Ashdown Hardware Co. The school authorities took delivery of a pump under Department authority 108-2-5 15th November, 1929, and under the authority for this voucher they are taking two pressure tanks which the power pump they received can handle and they were in need of another tank.

Department authority is dated 5th December, 1929, Letter No. 108-2-5.

Your obedient servant,

INDIAN EDUCATION

*Handwritten signature*

*Handwritten signature: W. M. Graham*

W. M. Graham,  
Indian Commissioner.

The Secretary,  
Dept. of Indian Affairs,  
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6303, file 651-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

Interest at 8 per cent. charged on all Overdue Accounts

No Claim for Shortage will be allowed unless made within 5 Days after receipt of Goods

GOODS IN TRANSIT AT RISK OF PURCHASER

KINDLY GIVE DATE IF WRITING ABOUT GOODS HEREON, ALSO THIS NO. 24941



RETURNED GOODS No Goods may be returned without our permission. Goods returned by permission that have been furnished correctly on customer's order may be credited Less 10%. ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

# THE J. H. ASHDOWN HARDWARE CO. LIMITED

REGINA, CANADA Dec. 31st, 1929.

Your Order No. ....

Shipped by .....

Terms NET .....

SOLD TO Dept. of Indian Affairs,

Regina, Sask.

2% 30 Days

Net 30 Days

To prepaid freight on Pneumatic Tank shipped to Grayson, Sask. as per certified bill attached.

Cowessess Indian Residential School, Crooked Lake Agency.

( Our Invoice #24073 , Dec. 31st. )

( Your file #304, 11 a R.C. )

AUTHORITY:- Letter No. 108-2-5 dated 5th December, 1929.

Regina, Sask.,  
January 23rd, 1930.

REGINA VOUCHER NO. 51

	28-1-30	
17.33		17.33
CERTIFIED CORRECT		
W. M. Graham, Indian Commissioner.		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6303, file 651-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA



108-2-5  
R

Letter No. 304-11A R.C.

3  
ED

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS  
JAN 27 1930  
RECORDS

Office of the Indian Commissioner ~~Indian Agency~~

*Adapt*

January 23rd 1930

Sir,

Regina

I enclose herewith Vouchers Nos. 51

amounting to \$17.33 in favour

of The J.H. Ashdown Hardware Co. Ltd., Regina, Sask.,

for freight, as per expense bill, on the pressure tank, on Regina Vr. #8, shipped to the Cowessess Indian Residential School, Crooked Lake Agency.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 108-2-5 dated 5th December, 1929.

Your obedient servant,

*[Signature]*  
Indian Commissioner.

INDIAN EDUCATION

*[Signature]*

The Secretary,  
Department of Indian Affairs,  
Ottawa.

Form No. 101

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS  
JAN 27 1930  
RECORDS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6303, file 651-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

Vote No. ....

Treaty No. ....

## DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To... W. M. Graham, "In Trust", .....

Indian Commissioner, .....

CREDIT VOUCHER

Regina, Sask. ....

DATE 1929.	SERVICE	AMOUNT
	<u>Re Cowessess Indian Residential School, Crooked Lake Agency.</u>	
May 25	To accountable advance - Cheque No. 882	1500.00
Aug. 16	" " " - Cheque No. 2656	2000.00
		<u>\$ 3500.00</u>
	<u>EXPENDITURE</u>	<u>RECEIPT NO.</u>
July 13	Rev. J. Carriere - Labour	89226 364.02
" 24	Rev. J. Carriere - Labour	89241 411.42
Aug. 7	Rev. J. Carriere - To pay workmen	89274 794.39
" 7	Rev. J. Carriere - Re week ended July 20	89275 9.40
Sept. 10	Rev. J. Carriere - To pay workmen	89394 1180.51
Nov. 25	Rev. J. Carriere - Refund of wages paid	113014 460.50
Dec. 31	Correction re Cheque No. 113014 entered as \$460.50 instead of \$460.54	.04
1930. Jan. 22	Receiver General - Cheque #113072 for unexpended balance	279.72
<u>NOTE.</u>		
	Pay-List for week ended June 29th.	\$112.20
	" " " " " July 6th.	243.82
	" " " " " July 13th.	195.70
	" " " " " July 20th.	233.12
		<u>\$784.84</u>
<u>Payments to Rev. J. Carriere</u>		
	Cheque No. 89226	\$364.02
	" " 89241	411.42
	" " 89275	9.40
		<u>\$784.84</u>
	TOTAL,	3500.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Regina, Sask.,  
January 22nd, 1930.

Found correct.

W. M. Graham  
Indian Commissioner.

Agent.

Form 52.

REGINA VOUCHER NO. 45

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6303, file 651-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA



Letter No. 304-11A R.C.

ED

Office of the Indian Commissioner ~~Indian Agency~~

January 22nd, 1930.

R

INDIAN AFFAIRS  
29 1930  
ORDS

Sir,

Regina Credit  
 I enclose herewith Vouchers Nos. 45  
 Expended 3220.28  
 Unexpended Bal. 279.72  
 amounting to \$ 3500.00 in favour

of W.M. Graham, "In Trust", Indian Commissioner, Regina, Sask.,

for accountable advances re Cowessess Indian Residential  
 School, Crooked Lake Agency. Cheque No. 113072, for  
 unexpended balance, is attached hereto.  
 This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. .... dated .....

*For Mr  
 Millar  
 3220.24  
 307 for 49  
 A.Y. M.*

Your obedient servant,

*W.M. Graham*

Indian Commissioner.

The Secretary,  
 Department of Indian Affairs,  
 Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6303, file 651-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES  
 ARCHIVES PUBLIQUES  
 CANADA

DEPT. OF  
JAN  
REC

DUPLICATE, FOR DEPARTMENT.

209 fo 47  
W.M.

No. 1600

Bank of Montreal,

\$ 279.72

Ottawa, January 28th, 1930.

RECEIVED from W.M. Graham.

on account Indian Funds.

the sum of Two hundred and seventy nine 72/100..... Dollars,  
which amount will appear at the RECEIVER GENERAL'S credit with this  
Bank.

Signed in Triplicate,

Pro. Manager.

Ent'd.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6303, file 651-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

108-2-5

BANK RECEIPT No. ....

Amt. \$279.<sup>72</sup> chq

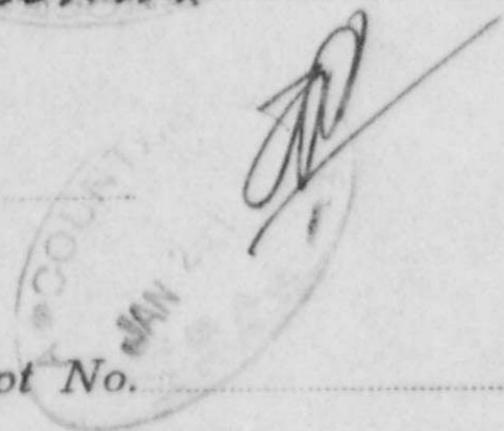
R



Date ..... 19

Entered Journal No. .... Folio .....

Acct.



Dept. Receipt No. ....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6303, file 651-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

Interest charged at Eight per cent. on overdue Accounts

All Claims must be made on receipt of goods

YOUR ORDER

**THE**  
**J.H. ASHDOWN HARDWARE Co.**  
**LIMITED**  
RETAIL DEPARTMENT

Delivered to Marieval,  
Man.

Dec. 7-1929

WINNIPEG, ..... 19  
Man.

SOLD TO Indian Boarding School,  
ADDRESS Marieval, Sask. d CONEUN

Salesman's No. SS 7785  
No. 17085

RECEIVED  
NOV 27 1930  
J. H. Ashdown

Freight charges prepaid

Per attached <sup>14-2-30</sup> 6.83  
Freight on pump etc. shipped to Cowessess  
Indian Residential School, Crooked Lake Agency.  
AUTHORITY:- Letter No. 108-2-5 dated  
15th November, 1929.

\$6.83

Nett.

CERTIFIED CORRECT.

Regina, Sask.,  
January 31st, 1930.

Invoices to Indian Dept. - Regina.

W. M. Graham  
Indian Commissioner

REGINA VOUCHER NO. 72  
**COPY**

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6303, file 651-5, part 2)

**PUBLIC ARCHIVES**  
**ARCHIVES PUBLIQUES**  
**CANADA**



CANADA  
ED

108-2-5



Letter No. 304-11A R.C.

Office of the Indian Commissioner ~~Indian Agency~~

January 31st, 1930.

*[Handwritten signature]*

Sir,

REC'D

R

Regina

I enclose herewith Vouchers Nos. 72

amounting to \$6.83 in favour

of The J.H. Ashdown Hardware Co. Ltd., Retail Dept.,  
Winnipeg, Man.,

for freight on pump etc., Voucher No. 1, 1930, shipped  
to the Cowessess Indian Residential School, Crooked  
Lake Agency.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 108-2-5 dated 15th November, 1929.

Your obedient servant,

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*  
Indian Commissioner.

The Secretary,  
Department of Indian Affairs,  
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6303, file 651-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA